25830

Teléfono Digital Inalámbrico, de 5.8 GHz, con Identificador de Llamada en Espera Guía del Usuario



Creamos cosas buenas para la vida.

Información sobre la Aprobación de Equipo

El equipo de su teléfono esta aprobado para la conexión con la red Telefónica Pública (Public Switched Telephone Network) y cumple con los requisitos establecidos en las secciones 15 y 68 de las Reglas y Regulaciones de la FCC y con los Requerimientos Técnicos para Equipos de Terminales Telefónicas (Technical Requirements for Telephone Terminal Equipment), publicado por ACTA.

1 Notificación a la Compañía Telefónica Local

En la parte de abajo de este equipo hay una etiqueta que indica, entre otra información, el número de US y el Número de Equivalencia de Timbres (REN) para este equipo. Usted debe, cuando sea requerido, proveer esta información a su compañía telefónica.

El REN es útil para determinar el número total de artefactos que Ud. puede conectar a su línea telefónica, todavía asegurando que todos estos artefactos sonarán cuando se llame su número telefónico. En la mayoría de las áreas (pero no en todas), el total de los números REN de todos los artefactos conectados a una línea no debe exceder 5. Para estar seguro del número total de artefactos que Ud. pueda conectar a su línea (determinado por el REN), Ud. deberá ponerse en contacto con su compañía telefónica local.

Cualquier enchufe y conexión que se utilice para conectar este equipo al cableado del edificio y a la red telefónica, debe estar en conformidad con el reglamento de la FCC Parte 68 que ha sido adoptado por la ACTA. Un cable telefónico y un enchufe modular que han sido aprobados y están en conformidad con dicho reglamento han sido provistos con este producto. Están diseñados para ser conectados a un enchufe modular compatible, que también esté en conformidad. Para más detalles, vea las instrucciones para la instalación.

NOTAS:

- No se puede usar este equipo con un teléfono de previo pago proveído por la compañía telefónica.
- Las líneas compartidas son sujetas a las tarifas del estado, y por eso, es posible que Ud. no pueda usar su propio equipo telefónico si Ud. estuviera compartiendo la misma línea telefónica con otros abonados.
- Se debe notificar la compañía telefónica cuando se desconecte permanentemente su teléfono de la línea.
- Si su casa tiene algún equipo de alarma especial conectado a la línea telefónica, asegúrese que la instalación de este producto no desactive su equipo de alarma. Si usted tiene alguna pregunta sobre qué puede desactivar su equipo de alarma, consulte a su compañía telefónica o a un instalador calificado.

2 Derechos de la Compañía Telefónica

Si su equipo causase algún problema en su línea que pudiera dañar la red telefónica, la compañía telefónica siempre que sea posible le avisará de la posible interrupción temporal de su servicio. En caso que la compañía no pudiera avisarle de antemano y hubiera necesidad de tomar tal acción, la compañía telefónica podrá interrumpir su servicio inmediatemente. En caso de tal interrupción telefónica temporal la compañía debe : (1) darle aviso al momento de tal interrupción temporal de servico, (2) concederle a Ud. la oportunidad de corregir la situación, (3) informarle a Ud. de sus derechos de presentar una questa a la Comisión de acuerdo con los procedimientos dictados en la Subparte E de la Parte 68 de las Regulaciones y Reglas de la FCC.

La compañía telefónica puede hacer los cambios en sus instalaciones de comunicación, en equipos, en sus funcionamientos o procedimientos que digne necesarios para el manejo de sus negocios y que no sean incompatibles con las Reglas y Regulaciones de l a FCC. Si estos cambios pudieran alterar el uso o el funcionamiento de su equipo telefónico, la compañía telefónica deberá darle aviso adecuado en escrito para que Ud. goce de un servico ininterrumpido.

Compatibilidad con Audífonos (CCA)

Se juzga que este teléfono es compatible con audífonos, en base a las normas de la FCC.

El número de la US está ubicado en el fondo de la base
El numero REN esta ubicado en el fondo de la base

Modelo 25830A
16270080 (Rev. 0 DOM S)
03-31
Impreso en China

ATLINKS USA, Inc.
101 West 103rd Street
Indianapolis, IN 46290

Estatuto sobre la Exposición a la Radiación de la FCC RF

Este equipo cumple con los límites expresos por la FCC RF para la exposición de radiación en un ambiente no controlado. Este equipo debe ser instalado y operado a una distancia mínima de 20 centímetros entre el radiador y su cuerpo. Este transmisor no debe ser colocado junto u operado en conjunción con cualquier otra antena o transmisor.

Introducción



CUIDADO: Cuando utilice equipo telefónico, hay instrucciones básicas de seguridad que siempre deben seguirse. Refiérase a la guía de INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES provista con este producto y guárdela para referencia futura.

Su teléfono con Identificador de Llamada en Espera almacena y muestra información específica provista por su compañía telefónica local, a suscriptores del servicio de Identificación de Llamadas u otros servicios de identificación similares.

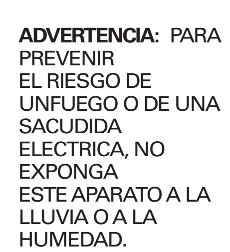
Su teléfono con Identificador de Llamada en Espera le permite:

- Identificar a las personas que llaman antes de contestar el teléfono.
- Ver la hora y fecha de cada llamada entrante.
- Grabar hasta 40 mensajes del Identificador de Llamadas en secuencia.
- Saber quién llamó mientras usted estaba en la otra línea o mientras estaba fuera.

Para aprovechar al máximo su nuevo teléfono, le sugerimos que usted se tome unos minutos ahora mismo para leer esta guía del usuario.

IMPORTANTE: Para poder utilizar todas las funciones de este teléfono, usted debe suscribirse, ya sea al servicio estándar de Identificador de Llamadas con Nombre/ Número o al servicio de Identificador de Llamada en Espera. Para saber quién llama mientras usted está en el teléfono, usted debe suscribirse al servicio de Identificador de Llamadas con Llamada en Espera.

CUIDADO: Como los teléfonos inalámbricos operan con electricidad, usted debe tener por lo menos un teléfono en su casa que no sea inalámbrico, en caso de una interrupción de corriente.

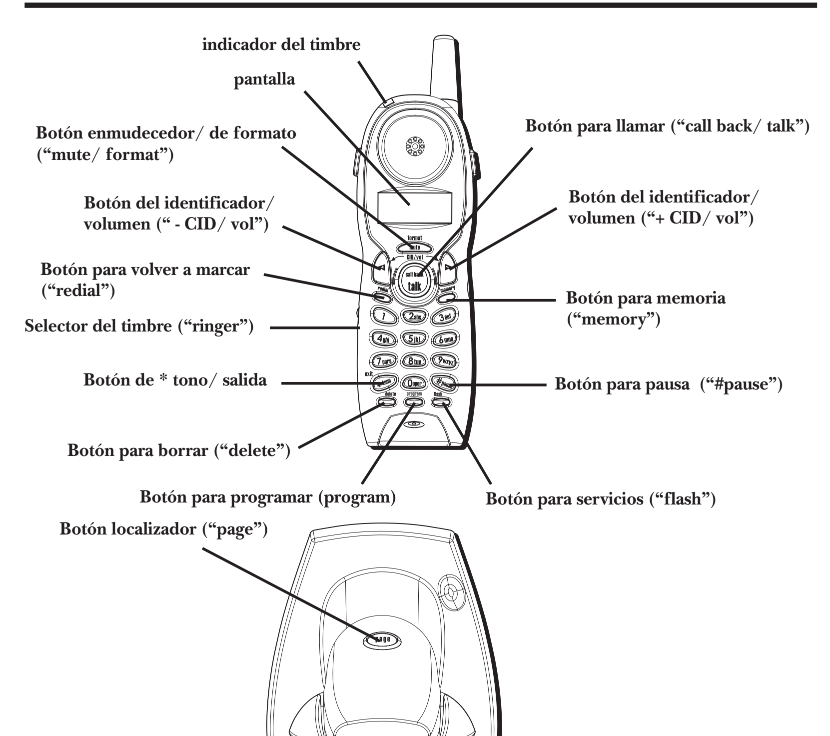


ADVERTENCIA: PARA PREVENIR EL RIESGO DE UNFUEGO O DE UNA SACUDIDA ELECTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.



EL RELÁMPAGO Y LA PUNTA DE FLECHA DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA, ALERTÁNDOLE A UD. DE QUE HAY "VOLTAJE PELIGROSO" DENTRO DEL PRODUCTO.	**ATTENTION:** RIESGO DE SACUDIDA ELÉCTRICA NO ABRA CUIDADO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE UNA SACUDIDA ELÉCTRICA, NO QUITE LA CUBIERTA (O PARTE POSTERIOR) NO USE PARTES DE REPUESTO DENTRO. CONSULTE A ALGUNA PERSONA CALIFICADA DEL SERVICIO DE REPARACIONES.	EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN DENTRO DEL TRIÁNGULO ES UNA SEÑAL DE ADVERTENCIA, ALERTÁNDOLE A UD. DE QUE EL PRODUCTO, TRAE INCLUCIDO, INSTRUCTIONES MUY IMPORTANTES.
VEA ADVERTENCIA EN LA PARTE POSTERIOR/BASE DEL PRODUCTO.		

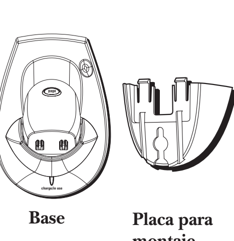
Formato del Auricular y de la Base

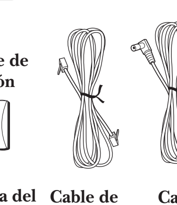
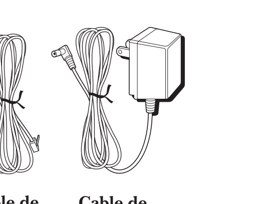


Antes de Comenzar

Lista de Partes

Asegúrese de que su paquete incluye los siguientes artículos:



Requerimientos Para Enchufe Telefónico

Para utilizar este teléfono, usted puede necesitar un enchufe modular telefónico tipo RJ11C como el ilustrado aquí, instalado en su hogar. Si usted no tiene este tipo de enchufe, llame a su compañía telefónica local para preguntar cómo conseguirlo.

Sistema Digital de Seguridad

Su teléfono inalámbrico utiliza un sistema de seguridad digital que le protege contra el timbrado falso, acceso no autorizado, o cargos a su línea telefónica.

Después de un corte de corriente o de reemplazar las baterías, usted debe colocar el auricular sobre la base durante aproximadamente 30 segundos para que el auricular y la base vuelvan a sincronizarse uno con el otro.

NOTA SOBRE LA INSTALACIÓN: Algunos teléfonos inalámbricos operan a frecuencias que pueden causar interferencia con aparatos de televisión, hornos de microondas, hornos, o videocaseteras que se encuentren cerca de este aparato. Para minimizar o evitar dicha interferencia, la base del teléfono inalámbrico no debe ser colocada cerca o encima de la televisión, de un horno de microondas, o de la videocasetera. Si dicha interferencia continúa, mueva el teléfono lejos del aparato eléctrico causante de la interferencia. Algunos otros accesorios para la comunicación pueden utilizar frecuencias de 5.8 GHz para comunicarse, y si no están adecuadamente instalados, estos aparatos pueden interferir entre sí, o con su aparato de teléfono nuevo. Si usted teme tener problemas con esta interferencia, refiérase al manual de instrucciones de dichos accesorios para ver cómo puede programar los canales para evitar esta interferencia. Los accesorios típicos que pueden utilizar la frecuencia de 5.8 GHz para comunicarse incluyen transmisores inalámbricos de audio o video, redes inalámbricas para computadoras, sistemas telefónicos inalámbricos con varios auriculares, y algunos teléfonos inalámbricos de largo rango.

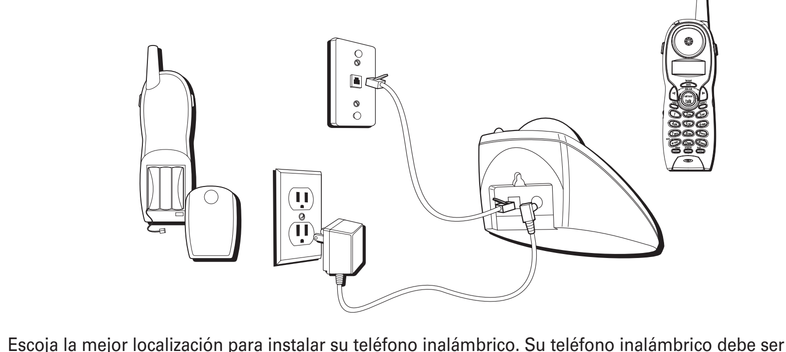
Información Importante para la Instalación

- Nunca instale cableado telefónico durante una tormenta de relámpagos.
- Nunca instale enchufes telefónicos en localizaciones mojadas a menos que el enchufe haya sido diseñado específicamente para localizaciones mojadas.
- Nunca toque cables o terminales no aislados, a menos que la línea telefónica haya sido desconectada en la interfaz de la red.
- Utilice precaución cuando instale o modifique líneas telefónicas.
- Desconecte temporalmente cualquier equipo conectado al teléfono, como faxes, otros teléfonos o modems.

Indicaciones Importantes para la Instalación:

- Instale el teléfono cerca de un enchufe telefónico (modular) y un enchufe de corriente eléctrica.
- Evite áreas de mucho ruido, como una ventana hacia una calle con mucho tráfico, y ruido eléctrico como motores, hornos de micro ondas, o lámparas de luz fluorescente.
- Evite fuentes de calor, como conductos de calefacción, aparatos eléctricos que se calientan, radiadores y luz de sol directa.
- Evite áreas con humedad excesiva o temperaturas demasiado bajas.
- Evite áreas con mucho polvo.
- Evite colocar cerca de otros teléfonos o computadoras personales.

Para Instalar el Teléfono



Escoja la mejor localización para instalar su teléfono inalámbrico. Su teléfono inalámbrico debe ser colocado sobre una superficie plana y nivelada como una mesa o un escritorio, o usted puede montarlo sobre la pared. Un pedestal para montaje sobre pared viene incluido con su teléfono.

NOTA: El auricular puede ser cargado boca arriba o boca abajo.

Para Instalar el Paquete de las Baterías

1. Introduzca el paquete de baterías en el compartimiento de la batería.
2. Conecte el paquete de las baterías con el enchufe (dentro del compartimiento).
3. Coloque la puerta del compartimiento.

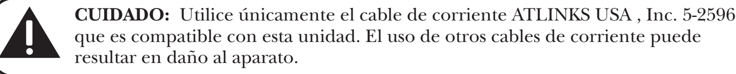
Para Conectar la Línea Telefónica

1. Conecte un extremo del cable de la línea telefónica dentro del enchufe marcado "TEL LINE" localizado en la parte posterior de la base y el otro extremo en un enchufe modular.
2. Coloque el selector del timbre ("RINGER") (del auricular) en la posición de encendido (ON).

Para Conectar la Corriente AC (Eléctrica)

1. Conecte un extremo del cable de corriente dentro del enchufe localizado en la parte posterior de la base y el otro extremo en un enchufe de corriente eléctrica.
2. Coloque el auricular sobre la base. El indicador de carga/ en uso se ilumina para verificar que el aparato está cargando.

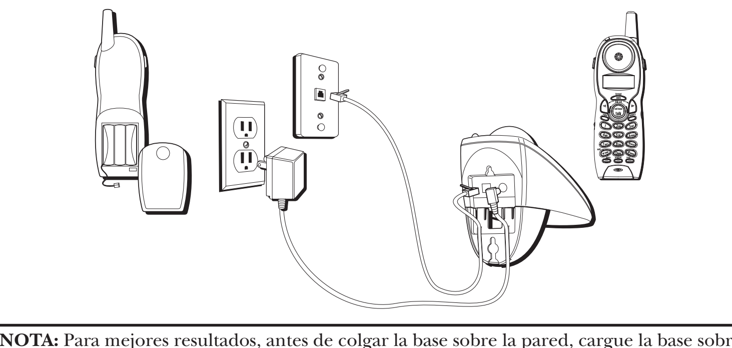
   Deje que el teléfono se cargue durante 16 horas antes de utilizarlo por primera vez. Si usted no carga adecuadamente el teléfono, el funcionamiento de la batería podría deteriorarse.



CUIDADO: Utilice únicamente el cable de corriente ATLINKS USA , Inc. 5-2596 que es compatible con esta unidad. El uso de otros cables de corriente puede resultar en daño al aparato.

NOTA: El teléfono es empacado en la modalidad para marcar por tono desde el fabricante.

Para Montar la Base sobre la Pared



NOTA: Para mejores resultados, antes de colgar la base sobre la pared, cargue la base sobre una superficie plana.

1. Volteé la base, y alínee las cuatro ranuras en la parte de abajo de la base con las cuatro lengüetas en el pedestal.
2. Introduzca las lengüetas dentro de las ranuras y empuje hacia arriba hasta que el pedestal entre en su sitio.
3. Deslice los agujeros de montaje de la placa sobre los postecitos en la placa de pared en la parte de atrás de la base y deslice firmemente el aparato hacia abajo a que entre en su sitio (placa de pared no incluida).

NOTA: Si lo desea, tome el cable de la línea telefónica y el cable de corriente excedentes y átelos juntos con un alambrito, para después guardarlos dentro del pedestal.

Programación

Hay cuatro menús disponibles: Idioma, Clave de Área, Marcado por Tono/ Pulso, o Programaciones de Fábrica.

Idioma de la Pantalla

1. Oprima el botón para programar hasta que la indicación de idioma ("*1ENGLISH 2FRA 3ESP*") aparezca en la pantalla. La programación de fábrica es inglés ("*1ENGLISH*").
2. Utilice los botones de las flechas ("CID/ vol + o –") en el teclado numérico del auricular para inscribir su selección.
3. Oprima nuevamente el botón de programa para salvar. La programación nueva aparece en la pantalla, y usted escuchará un tono de confirmación.

Clave de Área

1. Oprima el botón para programar hasta que la indicación de clave de área ("*PROG AREA LOCAL - - -* ") aparezca en la pantalla. La programación de fábrica - - - .
2. Utilice el teclado numérico del auricular para inscribir su selección de tres dígitos para la clave de área.
3. Oprima nuevamente el botón para programar para salvar. La programación nueva aparece en la pantalla, y usted escuchará un tono de confirmación.

NOTA: Si usted comete un error, oprima el botón de borrar para eliminar el número equivocado.

Marcado por Tono/ Pulso

1. Oprima el botón para programar hasta que la indicación de modalidad de marcado ("*PROG TONO/PULSO 1TONO 2PULSO* ") aparezca en la pantalla. La programación de fábrica es tono ("*1TONO* ").
2. Utilice los botones de las flechas ("CID/ vol + o –") o el teclado numérico del auricular para recorrer las opciones "*1TONO*" o "*2PULSO*".
3. Oprima nuevamente el botón para programar para salvar. La programación nueva aparece en la pantalla, y usted escuchará un tono de confirmación.

Programaciones de Fábrica

1. Oprima el botón para programar hasta que la indicación de programaciones de fábrica ("*PROG DE FABRICA? 1SI 2NO*") aparezca en la pantalla. La programación de fábrica es "*2NO*").
2. Utilice los botones de las flechas ("CID/ vol + o –") en el teclado numérico del auricular para recorrer las opciones "*1SI* " o "*2NO*".
3. Oprima nuevamente el botón para programar para salvar. Usted escuchará un tono de confirmación.

Operación Básica del Teléfono

Indicador Luminoso de En Uso /Carga

El teléfono está activado ("ON") cuando el indicador en el auricular y el indicador de uso/carga en la base está iluminado. El indicador parpadea cuando usted recibe una llamada entrante.

Para Recibir una Llamada

Oprima el botón "talk/ callback" para contestar una llamada.

Para Hacer una Llamada

1. Oprima el botón "talk/ callback" y después marque el número. El temporizador empieza a contar el tiempo después de cinco segundos.
2. Oprima nuevamente el botón "talk/ callback" o coloque el auricular sobre la base para colgar.

   O,

3. Mientras el teléfono está desactivado (**OFF**) (en modalidad de alerta), inscriba los números primero, y después oprima el botón para hablar ("talk/ callback").

Para Volver a Marcar

Mientras el teléfono está activado (**ON**) (en modalidad para hablar), oprima el botón "redial" para volver a marcar el último número que usted marcó (hasta 32 dígitos). Si usted obtiene una señal de ocupado, y quiere continuar marcando el número, simplemente oprima nuevamente el botón para volver a marcar ("redial") (usted no tiene que apagar y volver a encender el teléfono).

O,

Mientras el teléfono está desactivado (**OFF**) (en modalidad de alerta), oprima el botón para volver a marcar ("redial") y después el botón para hablar ("talk/ callback") para volver a marcar el último número marcado.

Servicios Especiales ("Flash")

Utilice el botón "flash" para activar servicios especiales, como llamada en espera que son disponibles a través de su compañía telefónica.

SUGERENCIA: No utilice el botón "talk/ callback" para activar servicios especiales como llamada en espera porque de hacerlo, usted colgará el teléfono.

Tono Temporario para Marcar

Esta función es útil únicamente si usted tiene servicio para marcar por pulso. La función de Tono Temporario les permite a los usuarios de servicio telefónico de pulso (rotatorio) el tener acceso a los servicios de tono que ofrecen los bancos, las compañías de tarjetas de crédito, etc. Por ejemplo, cuando usted llama a su banco, usted puede necesitar inscribir su número de cuenta. El hacer uso de esta función le permite cambiar temporalmente su servicio para marcar en la modalidad de tono para que usted pueda inscribir su número.

1. Marque el número telefónico y espere a que la línea conecte.
2. Cuando su llamada es contestada, oprima el botón de tono ("*tone/ exit") en el teclado numérico de su auricular para cambiar temporalmente la modalidad para marcar de pulso a tono.
3. Siga las instrucciones orales para obtener la información que necesita.
4. Cuelgue el auricular y el teléfono vuelve automáticamente a la modalidad para marcar por pulso (servicio rotatorio).

Para Salir

Oprima el botón de tono ("*tone/ exit") para cancelar cualquier comando que haya iniciado.

Para Encontrar el Auricular

Esta función ayuda a localizar un auricular extraviado.

Oprima el botón localizador en la base. El auricular emite tonos continuamente durante aproximadamente 2 minutos o hasta que usted oprima el botón "talk/ callback" o el botón localizador en la base.

NOTA: Usted puede todavía llamar al auricular con el timbre desactivado.

Selector del Timbre

El selector del timbre ("RINGER") debe estar en la posición de encendido (ON) para que el auricular timbre cuando hay llamadas entrantes.

Volumen

Cuando el teléfono está activado (ON) (en modalidad para hablar) oprima los botones + o – para ajustar el volumen. Escoja entre los cuatro niveles de volumen. El nivel más bajo es "VOL 1" y el volumen más alto es "VOL 4."

Enmudecedor

Utilice el enmudecedor durante una conversación telefónica para hablar en privado fuera de la línea con una tercera persona.

1. Oprima el botón enmudecedor ("mute/ format"). La indicación del enmudecedor ("*ENMU*") aparece en la pantalla y el indicador del auricular parpadea. La persona en el otro lado de la línea no le escuchará.
2. Oprima el botón enmudecedor ("mute/ format") cuando haya terminado.

Funciones del Identificador de Llamadas (Caller ID)

Este aparato recibe y muestra información transmitida por su compañía telefónica local. La información puede incluir el número telefónico, fecha y hora; o el nombre, número telefónico, fecha y hora. El aparato puede almacenar hasta 40 llamadas para ser revisadas después.



Caller ID (Identificador de Llamadas) con Call Waiting (Llamada en Espera)

Suponiendo que usted está suscrito al servicio de Identificador de Llamada en Espera a través de su compañía telefónica, usted será capaz de ver quién está llamando cuando escucha el tono del Identificador de Llamadas. La información de la persona que llama aparece en la pantalla después de que usted escucha el tono.

- Oprima el botón de servicios especiales para poner la llamada actual en espera para que usted pueda contestar la llamada entrante.

IMPORTANTE: Para poder utilizar las funciones del Identificador de Llamadas con este aparato, usted debe suscribirse ya sea al Servicio Estándar de Identificador de Llamadas de Nombre/ Número, o al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID with Call Waiting). Para saber quién llama mientras usted está en el teléfono, usted debe suscribirse al Servicio de Identificador de Llamada en Espera (Caller ID with Call Waiting).

Para Recibir y Almacenar Archivos del Identificador de Llamadas

Cuando usted recibe una llamada, la información es transmitida desde su compañía telefónica a su teléfono con Identificador de Llamadas entre el primer y el segundo timbre.

Cuando la memoria está llena, una llamada nueva automáticamente reemplaza a la llamada más vieja en la memoria. La indicación de llamada nueva ("*NUEVA*") aparece en la pantalla para llamadas recibidas que no han sido revisadas.

NOTA: Verifique con su compañía telefónica local con respecto a la disponibilidad del servicio de nombre.

Para Revisar Archivos del Identificador de Llamadas

A medida que se reciben y se almacenan las llamadas, la pantalla se actualiza para hacerle saber cuántas llamadas se han recibido.

- Oprima el botón del Identificador de Llamadas ("CID/ vol -") para recorrer los archivos desde el más reciente hasta el más antiguo.
- Oprima el botón del Identificador de Llamadas ("CID/ vol +") para recorrer los archivos desde el más antiguo hasta el más reciente.

Para Transferir Archivos del Identificador de Llamadas a la Memoria

1. Asegúrese que el teléfono esté desactivado (OFF) (en modalidad de alerta).
2. Oprima el botón del Identificador de Llamadas ("CID/ vol + o –") para recorrer los archivos hasta llegar al archivo deseado del Identificador de Llamadas.
3. Oprima el botón de memoria.
4. Oprima una tecla numérica (0-9) para almacenar el número en esa la localización de memoria. Usted escuchará un tono de confirmación.

Para reemplazar un archivo viejo en una localización de memoria con uno nuevo:

1. Repita los pasos 1 al 3 en la sección Para Transferir Archivos del Identificador de Llamadas a la Memoria. Después de inscribir el número de la localización de memoria, el aparato le pregunta si reemplaza el archivo ("*REMPLAZAR MEMO?*").
2. Oprima nuevamente el botón de memoria, y el archivo nuevo del Identificador de Llamadas reemplaza al viejo en esa localización de memoria. Usted escuchará un tono de confirmación.

Para Borrar el Archivo del Identificador de Llamadas que se Muestra en la Pantalla

1. Asegúrese de que el teléfono esté apagado (**OFF**) (no en modalidad para hablar –"TALK"-)
2. Utilice el botón del Identificador de Llamadas ("CID/ vol + o -") para mostrar el archivo deseado.
3. Oprima el botón para borrar. La pantalla le pregunta si borra ("*DELETE CALL ID?*").
4. Oprima nuevamente el botón para borrar el archivo actual, y el siguiente archivo se mostrará en la pantalla. Usted escuchará un tono de confirmación.

Para Borrar Todos los Archivos del Identificador de Llamadas

1. Asegúrese de que el teléfono esté apagado (**OFF**) (no en modalidad para hablar –"TALK"-)
2. Utilice el botón del Identificador de Llamadas ("CID/ vol + o -") para mostrar cualquier archivo del Identificador de Llamadas.
3. Oprima y sostenga el botón para borrar hasta que la pantalla emita un tono y le pregunte si borra todos los archivos ("*BORRAR TODO?* ").
4. Oprima nuevamente el botón para borrar todos los archivos. Usted escuchará un tono de confirmación y la pantalla anuncia que no hay llamadas ("*NO LLAMADA*").

Para Marcar un Número del Identificador de Llamadas

1. Asegúrese de que el teléfono esté desactivado (**OFF**) (no en modalidad para hablar –"TALK").
2. Utilice el botón del Identificador de Llamadas ("CID/ vol + o -") para mostrar el archivo deseado del Identificador de Llamadas.
3. Oprima el botón para hablar ("talk/ callback"). El número se marca automáticamente.

Para Cambiar el Formato del Número de Identificador de Llamadas

El botón de formato ("mute/ format") le permite cambiar el formato del número mostrado en la pantalla. Los formatos disponibles son como sigue:

7-dígitos número telefónico de 7 dígitos.

10-dígitos clave de área de 3 dígitos + número telefónico de 7 dígitos.

11-dígitos clave de larga distancia "1" + clave de área de 3 dígitos + número telefónico de 7 dígitos.

1. Utilice los botones para revisar los archivos del Identificador de Llamadas ("CID/vol + o -") para mostrar el archivo del número que usted quiere marcar.
2. Oprima el botón "talk/ callback." El número e marca automáticamente.

NOTA: Si el teléfono no se puede marcar, oprima el botón "mute/ format" para ajustar el número e intente de nuevo.

Memoria

Usted puede almacenar hasta diez números de 24 dígitos o 15 caracteres en la memoria para marcado rápido. Esta función es además de los 40 archivos de del Identificador de Llamadas que pueden ser almacenados en la memoria.

Para Almacenar un Nombre y Número en la Memoria

1. Asegúrese de que el teléfono esté apagado (**OFF**) (no en modalidad de "TALK").
2. Oprima el botón de memoria.
3. Oprima el número deseado de la localización de memoria (0 al 9).

NOTA: Si la localización de memoria está ocupada, el número de esa localización de memoria y lo que contiene aparecerán en la pantalla.

4. Oprima nuevamente el botón de memoria. La pantalla le indica que inscriba el nombre ("*INSCRIBA NOMBRE*").

NOTA: Si usted no quiere inscribir el nombre, salte el paso 5.

5. Utilice el teclado numérico en el auricular para inscribir el nombre (hasta 15 caracteres) y oprima el número de la localización de memoria para salvar. Más de una letra está almacenada en cada tecla numérica. Por ejemplo, para inscribir "Bill Smith", oprima la tecla del 2 dos veces para la letra B. Oprima la tecla del 4 tres veces para la letra I. Oprima la tecla del 5 tres veces para la L. Después de un segundo, oprima la tecla del 5 tres veces para la segunda L y oprima la tecla del 1 para inscribir un espacio entre las letras L y S. Oprima la tecla del 7 cuatro veces para la letra S. Oprima la tecla del 6 una vez para la M; oprima el 4 tres veces para la I; oprima el 8 para la T; y el 4 dos veces para la H.

NOTA: El cursor se mueve automáticamente hasta la siguiente posición cuando se oprime otra tecla numérica.

6. Oprima el botón de memoria para salvar el nombre. La pantalla le indica que inscriba el número telefónico ("*NUM TEL*").
7. Utilice el teclado numérico para inscribir el número telefónico que usted quiera almacenar (hasta 24 dígitos).
8. Oprima nuevamente el botón de memoria para almacenar el número. Usted escuchará un tono de confirmación.

Para Cambiar un Número Almacenado

Repita los pasos en la sección "Para Almacenar un Nombre y Número en la Memoria," excepto que debe reemplazar el número viejo con el nuevo.

Para Almacenar un Número para Volverse a Marcar

1. Repita los pasos del 1 al 6 de la sección "Para Almacenar un Nombre y Número en la Memoria."
2. Oprima el botón para volver a marcar ("redial").
3. Oprima el botón de memoria para almacenar el número. Usted escuchará un tono de confirmación.

Para reemplazar un número viejo con otro nuevo, siga el mismo procedimiento que el indicado en Para Almacenar un Nombre y Número en la Memoria, excepto que reemplace el número viejo con uno nuevo.

Para Marcar un Número Almacenado

1. Asegúrese de que el teléfono esté activado (ON), oprimiendo el botón "talk/ callback."
2. Oprima el botón de memoria.
3. Oprima el número (0-9) para la localización de memoria deseada. El número se marca automáticamente.

- O -

1. Asegúrese de que el teléfono esté desactivado (**OFF**), (no en modalidad para hablar –"TALK").
2. Oprima el botón de memoria.
3. Utilice los botones para revisar los archivos del Identificador de Llamadas ("CID/vol + o –") para mostrar el archivo del número que usted quiere marcar.
4. Oprima el botón "talk/ callback." El número se marca automáticamente.

Para Introducir una Pausa en la Secuencia de Marcado de un Número Almacenado

Oprima el botón para pausa ("# PAUSE") una vez para introducir un retraso en la secuencia de marcado de un número telefónico almacenado cuando una pausa es necesaria para esperar al tono de marcar (por ejemplo después de que usted marca 9 para obtener línea externa, o para esperar e tono de acceso en una computadora). La pausa se representa en la pantalla con una "*P*." Cada pausa cuenta como 1 dígito en la secuencia de marcado.

Para Revisar y Borrar Números Almacenados

1. Para revisar números almacenados, oprima el botón de memoria, y después utilice los botones para revisar los archivos del Identificador de Llamadas ("CID/vol + o -") para llegar a la localización de memoria, u oprima la tecla del número correspondiente de la localización de memoria (0-9).
2. Cuando la información del Identificador de Llamadas aparece en la pantalla, oprima el botón de borrar. La pantalla le pregunta si quiere borrarla ("*BORRAR?*").
3. Oprima nuevamente el botón para borrar la información del Identificador de Llamadas. La indicación de borrado ("*BORRADO*") aparece en la pantalla.

Marcado en Cadena desde la Memoria

Use esta función para hacer llamadas que requieren una secuencia de números como el usar una tarjeta para llamar por teléfono o un número de larga distancia al que usted llama frecuentemente. Cada parte de la secuencia se marca desde la memoria. El siguiente ejemplo le muestra cómo puede usted utilizar el marcado en cadena para hacer una llamada a través de un servicio de larga distancia:

El Número para	*Localización de Memoria*
Número de Acceso de Larga Distancia	7
Código de Autorización	8
Número de larga distancia llamado frecuentemente	9

1. Asegúrese de que el teléfono esté activado (**ON**).
2. Oprima el botón de memoria y después oprima el 7.
3. Cuando usted escuche el tono de acceso, oprima nuevamente el botón de memoria y después oprima el 8.
4. Al siguiente tono de acceso, oprima el botón de memoria y después oprima el 9.

NOTA: Espere a los tonos de acceso antes de oprimir el siguiente botón de memoria, o su llamada puede no pasar.

Operación de los Audífonos y el Gancho para Cinturón

Para Conectar unos Audífonos Opcionales al Auricular

Para una conversación con las manos libres, quite la cubierta de goma que cubre el enchufe de los audífonos, y conecte los audífonos (opcionales) al enchufe marcado "HEADSET" como se muestra en la ilustración.

Ajuste los audífonos a que descansen cómodamente sobre su cabeza y alrededor de su oreja. Mueva el micrófono a aproximadamente 2 a 3 pulgadas de su boca.

- Oprima el botón "talk/ callback" para contestar o hacer una llamada mientras que se utilizan los audífonos.



Para Conectar el Gancho del Cinturón

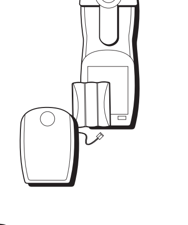
Hay dos ranuras, una a cada lado del auricular.

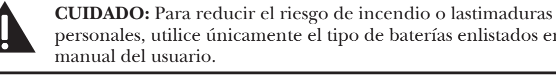
- Sujete el gancho del cinturón introduciendo los costados del gancho del cinturón en las ranuras del auricular. Empuje los extremos del gancho del cinturón a que entren en su sitio.

Para Cambiar la Batería

Asegúrese que el teléfono esté desactivado (**OFF**) (no en modalidad para hablar) antes de cambiar las baterías.

1. Quite la tapa del compartimiento.
2. Desconecte el contacto de las baterías del enchufe dentro del compartimiento de las baterías y saque el paquete de las baterías de dentro del auricular.
3. Introduzca el nuevo paquete de las baterías y conecte el cable en el enchufe dentro del compartimiento de las baterías.
4. Vuelva a poner la puerta del compartimiento en su sitio.
5. Coloque el auricular en la base para cargarlo. **Deje que el teléfono se cargue (durante 16 horas) antes de utilizarlo por primera vez. Si usted no carga adecuadamente el teléfono, el funcionamiento de la batería podría deteriorarse.**





CUIDADO: Para reducir el riesgo de incendio o lastimaduras personales, utilice únicamente el tipo de baterías enlistados en el manual del usuario.

Precauciones de Seguridad para la Batería

- No queme, desarme, mutile, o agujere. Igual que otras baterías de este tipo, materiales tóxicos pueden escaparse y causarle daño.
- Para reducir el riesgo de fuego o daño personal, use unicamente la batería indicada en la Guía del Usuario.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Quite las baterías si va a guardar el aparato durante más de 30 días.



Observación: el Sello RBRC de la pila utilizada en su producto ATLINKS USA, Inc. indica que participamos en un programa para recoger y reciclar las pilas de níquel cadmio que se realiza en todos los Estados Unidos. Para más información sírvase llamar al 1-800-8-BATTERY o entre en contacto con su centro local de reciclaje.

Indicadores de Mensajes del Identificador de Llamadas

Los siguientes indicadores muestran el estado de los mensajes o del aparato:

INCOMPLETE DATA (INFO INCOMPLETA)	La información sobre la persona que llama ha sido interrumpida durante la transmisión o el teléfono es excesivamente ruidoso.
ENTER NAME (INSCRIBA NOMBRE)	Indicación indicándole que inscriba un nombre en una de las 10 localizaciones de memoria.
DELETE ALL? (BORRAR TODOS?)	Indicación preguntándole si quiere borrar todos los archivos del Identificador de Llamadas.
DELETE CALL ID? (BORRAR ARCHIVO ACTUAL?")	Indicación preguntándolo se quiere borrar el archivo del Identificador que se muestra actualmente en la pantalla.
DELETED ("BORRADO")	Indicación confirmando que el archivo del Identificador o el Registro de Memoria ha sido borrado.
DELETE? (BORRAR?)	Indicación preguntándole si quiere borrar archivos del Identificador de Llamadas o uno de los 10 números almacenados en la memoria saliente del teléfono.
END OF LIST (FIN DE LA LISTA)	Indica que no hay más información en el registro de memoria del Identificador de Llamadas (Caller ID).
NEW ("NUEVA")	Indica una llamada o llamadas nuevas que no han sido revisadas.
UNKNOWN NAME/CALLER/ NUMBER (PERSONA /NUMERO DESCONOCIDO)	La llamada entrante viene de un área en donde el servicio de Identificador de Llamadas (Caller ID) no está disponible, o la información no fue enviada.
PAGING (LOCALIZANDO)	Alguien ha oprimido el botón localizador en la base.
BLOCKED CALL (LLAMADA BLOQUEADA)	La persona haciendo la llamada entrante está llamando desde un número que ha sido bloqueado y no se transmitirá la información.
BLOCKED NAME/NUMBER (NOMBRE/ NUMERO BLOQUEADO)	El nombre de la persona ha sido bloqueado a la hora de la transmisión.
REPT (REPETICIÓN)	Mensaje de llamada repetido. Indica que hay una llamada nueva fue recibida más de una vez desde el mismo número.
NO DATA (NO HAY INFORMACIÓN)	No se recibió información sobre el Identificador de Llamadas.
EMPTY (VACÍA)	Indica que la localización de memoria está vacía.
NO CALLS (NO HAY LLAMADAS)	No hay archivos del Identificador de Llamadas en almacenados en la memoria.
CALL WAITING (LLAMADA ESPERANDO)	Indica que una llamada está esperando en la línea.
MESSAGE WAITING (MENSAJE ESPERANDO)	Indica que un mensaje está disponible.
SEARCHING (BUSCANDO)	El auricular está buscando a la base.
OUT OF RANGE (FUERA DE RANGO)	El auricular está demasiado lejos de la base. Acérquelo a la base.
LOW BATTERY (BAJA BATERIA)	Indica que la batería del auricular está baja y necesita ser cargada.
UNABLE TO DIAL (NO SE PUEDE MARCAR)	Indica que los archivos del Identificador de Llamadas o de la memoria contienen algunos parámetros que no se pueden marcar.
UNABLE TO STORE (NO SE PUEDE ALMACENAR)	Indica que la memoria del Indidcador de Llamadas o el contenido de la memoria no puede ser almacenado.
PRESS TALK KEY (OPRIMA TECLA PARA HABLAR)	Indica que el Identificador de Llamadas es un Número de Marcado de Directorio (DDN) y no se puede formatear.

Señales Sonoras del Auricular

Señal	*Significado*
Un tono de gorgeo largo (con el timbre activado)	Señala una llamada entrante
Tres tonos cortos (varias veces)	Señal del Localizador
Un tono corto cada siete segundos	Advertencia de baja batería

Solución de Problemas

Soluciones para el Identificador de Llamadas

No aparece nada en la pantalla

- ¿Está la batería cargada adecuadamente? Cargue la batería durante 16 horas o cámbiela. Asegúrese que la batería esté adecuadamente instalada y conectada.
- Si usted está utilizando corriente AC (eléctrica), asegúrese que la base no esté conectada en un enchufe que pueda desactivarse con un apagador. Desconecte el cable de corriente de la base y vuelva a conectarlo.
- ¿Está usted suscrito al servicio de Identificador de Llamadas a través de su compañía local?

Información Incompleta del Identificador de Llamadas

- El aparato muestra este mensaje si detecta cualquier cosa que no sea una señal válida del Identificador de Llamadas durante el periodo de silencio después del primer timbre. Este mensaje indica la presencia de ruido en la línea.

Soluciones para el Teléfono

No hay tono de marcar

- Verifique la instalación:

  — Asegúrese que el cable de la base esté conectado a un contacto que sirve?

  — Asegúrese que el cable telefónico esté conectado a la base del aparato y a un enchufe de pared?
- Desconecte la base del enchufe de pared y conecte otro teléfono al mismo enchufe. Si continúa sin haber tono de marcar en el segundo teléfono, el problema puede estar en el cableado o en el servicio local.
- El auricular puede estar fuera del rango de la base. Acérquese a la base.
- Asegúrese de que la batería ha sido cargada adecuadamente (16 horas).
- Asegúrese que el paquete de la batería esté instalado adecuadamente.
- ¿El auricular emitió un tono cuando usted oprimió el botón "talk/ callback"? ¿Se iluminó el indicador? La batería puede necesitar ser recargada.

El tono de marcar está bien, pero no da línea externa.

- Asegúrese de que el selector de tono/pulso en la base esté programado de acuerdo al servicio al que usted está suscrito.

El auricular no timbra

- Asegúrese que el selector del timbre ("RINGER") esté en la posición de activado (ON).
- Usted puede tener demasiadas extensiones de teléfono en su línea. Intente desconectar algunos teléfonos.
- Vea las soluciones para "No hay tono de marcar."

El indicador de carga de la base parpadea

- Suponiendo que su compañía telefónica local ofrece el servicio de buzón de voz y que usted se suscribe a éste, el indicador de la base parpadea cuando el teléfono no está en uso, para indicar que hay un mensaje esperando. Deja de parpadear después de que el mensaje ha sido revisado.

El teléfono marca en modalidad de pulso con servicio de tono

- Asegúrese que el teléfono esté en modalidad para marcar por tono ("TONE").

El teléfono no marca hacia fuera con servicio de pulso

- Asegúrese que el teléfono esté en modalidad para marcar por pulso ("PULSE").

Usted experimenta estática, debilitamiento del sonido entrante o saliente.

- El auricular puede estar fuera de rango. Acérquese a la base.
- Coloque la base en otra localización.
- Cargue la batería.
- Asegúrese de que la base no esté conectada en un enchufe con otro aparato eléctrico.

El aparato emite tonos

- Coloque el auricular en la base durante 20 segundos para volver a programar el código de seguridad. Si eso no funciona, cargue la batería durante 16 horas.
- Vea las soluciones para "No hay tono de marcar."
- Cambie la batería.

Marcado desde la Memoria

- ¿Programó usted adecuadamente las teclas de las localizaciones de memoria?
- ¿Siguió la secuencia para marcar adecuada?
- Asegúrese de que el selector de Tono/ Pulso esté programado de acuerdo al servicio al que usted está suscrito.
- ¿Programó usted números en la memoria después de un corte de corriente o de un cambio de batería?

Fuera de Rango

- Acérquese a la base.
- Vuelva a activar la batería. Desconecte la batería y vuelva a conectarla después de cinco segundos.
- Vuelva a activar la fuente de corriente. Desconecte el cable de corriente y vuelva a conectarlo después de cinco segundos.

Causas de una Mala Recepción

- Recubrimiento externo de la casa con aluminio.
- Aislación con revestimiento de papel de aluminio.
- Conductos de calefacción y otras construcciones de metal que paran las señales de radio.
- Está demasiado cerca de los aparatos eléctricos como microondas, cocina, computadoras, etc.
- Condiciones atmosféricas, como una tormenta eléctrica.
- La base está instalada en el sótano o en un piso más bajo de la casa.
- La base está enchufada en un tomacorriente con otros aparatos electrónicos.
- El monitor del bebé está usando la misma frecuencia.
- La pila del auricular está descargada.
- Está fuera del ámbito de la base.

Cuidado General del Producto

Para mantener su teléfono funcionando bien y con buena apariencia, observe las siguientes pautas:

- Evite poner el teléfono cerca de calentadores (calefactores) de ambiente y dispositivos que generen interferencia eléctrica ejemplo, motores o lámparas fluorescentes).
- No lo exponga a la luz solar directa o a la humedad.
- No deje caer la extensión móvil y no maltrate el teléfono.
- Limpie el teléfono con un trapo suave
- Nunca use un agente de limpieza fuerte ni un polvo abrasivo, ya que esto dañará el acabado.
- Retenga el empaque original en caso de que necesite embarcar el auricular en el futuro.

Cómo Obtener Servicios de Mantenimiento

Si usted experimenta problemas con este equipo, para reparaciones o para información de garantía, comuníquese con el departamento de servicio al cliente al 1-800-448-0329. Si el equipo está causando daños a la red telefónica, la compañía telefónica puede pedirle que desconecte su equipo hasta que el problema haya sido resuelto.

Este producto puede únicamente ser reparado por el fabricante o sus agentes de reparación autorizados. Cualquier cambio o modificación no aprobados expresamente por ATLINKS USA, Inc. podría ser motivo de anulación de la autoridad del usuario para operar este producto. Para recibir instrucciones sobre cómo obtener servicios de mantenimiento, por favor consulte la garantía incluida en esta Guía, o llame a Información para el Usuario, **1-800-448-0329**.

O envíe sus preguntas a:
ATLINKS USA, Inc.
Gerente, Servicio al Consumidor
P.O. Box 1976
Indianápolis, IN 46206

Adjunte su recibo al folleto, para futura referencia, o anote la fecha en la que se compró o recibió este producto como regalo. Esta información será valiosa si se llegase a requerir durante el período de garantía.

Fecha de compra________________________________

Nombre de la tienda________________________________

Información de Interferencias

Este artefacto cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Su funcionamiento es sujeto a las dos condiciones siguientes: (l) Este artefacto no puede causar interferencia dañosa, y (2) Este artefacto debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un artefacto digital de la Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra una interferencia dañosa que pueda existir en una instalación doméstica.

Este equipo genera, usa y puede radiar la energía de frecuencia de una radio y, si no fuera instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañosa a las transmisiones radiales. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular.

Si este equipo causa en efecto una interferencia dañosa a la recepción de la radio o de la televisión, lo cual puede ser determinado apagando y prendiendo el equipo, le animamos a Ud. de tratar de corregir la interferencia por medio de una (o más) de las sugerencias siguientes:

- Cambie la posición o la ubicación de la antena (quiere decir la antena de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia).
- Cambie la posición o cambie la ubicación y aumente la distancia entre el equipo de telecomunicaciones y la antena receptora de la radio o de la televisión que está recibiendo la interferencia.
- Conecte el equipo de telecomunicaciones a una toma en un circuito diferente del circuito al cual la antena receptora esté conectada.

Si estas medidas no eliminan la interferencia, favor de consultar a su distribuidor o a un técnico de radio/televisión experto por otras sugerencias. También, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) ha preparado un folleto muy útil, "How To Identify and Resolve Radio/TV Interference Problems" ("Como Identificar y Resolver Problemas de Interferencia de Radio/ Televisión"). Este folleto se puede obtener del U.S. Goverment Printing Office, Washington, D.C. 20402. Favor de especificar el número 004-000-00345-4 cuando haga su pedido.

Garantía Limitada

Lo que cubre su garantía:
- Defectos de materiales o de trabajo.

Por cuánto tiempo después de la compra:
- Un año, a partir de la fecha de compra.

  (El periodo de garantía para unidades arrendadas se inicia con la primera renta o 45 días de la fecha del embarque a la firma de arrendamiento, lo que ocurra primero).

Lo que haremos:
- Proporcionarle una unidad nueva o, a nuestra opción, una reacondicionada. La unidad de intercambio quedará bajo garantía por el resto del periodo de garantía del producto original.

Cómo obtener servicio:
- Empaque bien la unidad, incluyendo todos los cables, etc., que originalmente venían con el producto. Se recomienda usar el cartón y materiales de empaque originales.
- "Prueba de compra como factura o recibo de compra, que ofrezca evidencia de que el producto está dentro del periodo de garantía, debe ser presentado para obtener servicio bajo garantía." Para compañías de arrendamiento, se requiere como evidencia el primer contrato de renta. También escriba claramente su nombre, dirección y la descripción del defecto. Mande vía UPS o un servicio de paquetería equivalente a:

  ATLINKS USA, Inc.
  c/o Thomson
  11721 B Alameda Ave.
  Socorro, Texas 79927
- Pague cualquier cargo que le facture el Centro de Intercambio por servicio que no esté cubierto por garantía.
- Asegure su empaque para prevenir pérdida o daño. ATLINKS no acepta responsabilidad en caso de pérdida o daño.
- Un aparato nuevo o uno remozado se le enviará con los cargos pagados.

Lo que *no* cubre la garantía:
- Instrucciones al cliente. (Su manual de propietario le proporciona la información con respecto a las instrucciones de operación y los controles del usuario. Cualquier información adicional debe obtenerse con su agente de ventas.
- Ajustes de instalación y de preparación del servicio.
- Baterías.
- Daño por mal uso o negligencia.
- Productos que han sido modificados o incorporados a otros productos.
- Productos comprados o que han recibido servicio fuera de los Estados Unidos.
- Desastres naturales, por ejemplo y sin limitarse a ellos, daños por relámpagos.

Registro del Producto:
- Por favor llene y envíe por correo la Tarjeta de Registro del Producto que se embarcó con su producto. Hará más fácil que hagamos contacto con usted si fuera necesario. No se requiere la devolución de la tarjeta para tener la cobertura de la garantía.

Limitaciones sobre la Garantía:
- LA GARANTÍA ESPECIFICADA ANTERIORMENTE ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA (INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER PROPÓSITO) SON CONSIDERADAS NO VÁLIDAS. NINGUNA INFORMACIÓN VERBAL O ESCRITA OTORGADA POR ATLINKS USA,INC., SUS AGENTES, O EMPLEADOS SERÁ CONSIDERADA PARA CREAR UNA GARANTÍA NI PARA AUMENTAR BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA COBERTURA DE ESTA GARANTÍA.
- LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE UN PRODUCTO COMO SE ESPECIFICA BAJO ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DEL CONSUMIDOR. ATLINKS USA, INC. NO SE HACE RESPONSIBLE POR DAÑOS INCIDENTALES, DAÑOS DERIVADOS COMO CONSECUENCIA DEL USO DE ESTE PRODUCTO, O COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O EXPRESA DE ESTE PRODUCTO. LA INVALIDEZ DE LAS GARANTÍAS O LAS GARANTÍAS LIMITADAS ESTÁN REGLAMENTADAS POR LAS LEYES DEL ESTADO DE INDIANA. EXCEPTO POR EL ALCANCE ESTABLECIDO POR LAS LEYES APLICABLES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE MERCADO O DE SALUD PARA CUALQUIER PROPÓSITO, EN ESTE PRODUCTO ES LIMITADA AL PERÍODO DE GARANTÍA ESPECIFICADO ANTERIORMENTE.

Cómo se Relaciona la Ley Estatal a esta Garantía:
- Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daño incidental o derivado de alguna consecuencia, o la limitación con respecto al período de tiempo que debe aplicarse para garantías implícitas, por lo tanto las limitaciones y exclusiones mencionadas anteriormente pueden no ser aplicables para usted.
- Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos legales que varían de estado a estado.

Si compró su producto fuera de los Estados Unidos:
- Esta garantía no se aplica. Vea a su distribuidor para información sobre la garantía.

Formulario para hacer pedidos de accesorios

DESCRIPCIÓN	NÚMERO DE CATÁLOGO	PRECIO*	CANTIDAD	TOTAL
Broche de cinturón	5-2595	$4.95		
Audífonos	5-2425	$36.35		
Batería de repuesto	5-2548	$14.95		
Cable de corriente AC	5-2596	$15.50		

Para ordenar, llame al **1-800-338-0376** (únicamente para accesorios) o complete este formulario.

Para compras con tarjeta de crédito

Para tramitar las órdenes pagadas con tarjeta de crédito, se requiere el número completo de su tarjeta de crédito, la fecha de vencimiento y su firma.

Copie el número completo de su cuenta de su tarjeta **VISA**.

Mi tarjeta vence el:

Copie el número completo de su cuenta de su tarjeta **MasterCard o Discover.**

Copie el número que aparece arriba de su nombre en la tarjeta **Master Card**.

Mi tarjeta vence:

____
Firma autorizada

***Los precios están sujetos a cambios sin previo aviso.**

Total de la mercancía..................................$______________

Impuestos sobre la venta............................$______________

La ley nos requiere que cobremos el impuesto sobre la venta apropiado para cada estado, condado y área individuales a las cuales se envíe la mercancía.

De preferencia, use VISA o Master Card o Discover. Los cheques o giros postales se aceptan únicamente en moneda estadounidense. No se hacen envíos COD (de pago contra reembolso) ni se acepta efectivo. Todos los accesorios están sujetos a disponibilidad. Cuando se aplique, enviaremos un modelo más reciente.

Embarque/Envío.....................................$ **$5.00**

Monto total incluido...............................$______________

Envíe el formulario de pedido y giro postal o cheque (en moneda estadounidense) a nombre de Thomson a:

Thomson
Mail Order Department
P.O. Box 8419
Ronks, PA 17573-8419

Nombre______________________________________

Dirección__________________________Depto._________

Ciudad____________Estado______ Código Postal___________

Número Telefónico durante el Día ( )__________________

Por favor asegúrese de haber llenado este formulario por completo.

CORTE EN LA LÍNEA PERFORADA.